

1. GÜVENLİK İÇİN TEMEL UYARILAR

- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim altında olmadıkça veya cihazın güvenli şekilde kullanımına dair eğitim verilmedikçe fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasitesi düşük ya da deneyimi ve bilgisi olmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılamaz.
- Cihazla oynamamaları için çocukların gözetim altında tutulması gerekir.
- Fiş veya elektrik kablosu hasarlarında, bunların değişimlerini, her türlü riskin önüne geçmek için yalnızca Teknik Servise yaptırın.

YALNIZCA AVRUPA PAZARLARI İÇİN:

- Bu cihaz, dikkatle gözetim altında tutulmaları ve cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ve olası risklerle ilgili bilgilendirilmeleri kaydıyla, 8 yaşıñ üzerindeki çocuklar ve kısıtlı fiziksel, algısal veya zihinsel kapasiteye sahip veya yetersiz deneyim ve bilgiye sahip kişiler tarafından da kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olun. Kullanıcı tarafından yapılan temizlik ve bakım işlemleri gözetim altında oldukları sürece en az 8 yaşıñda olan çocuklar tarafından da yapılabilir. Bu cihaz ile kablosunu 8 yaşıñ altındaki çocukların erişemeyecekleri bir yerde tutun.
- Bu cihaz, fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasitesi kısıtlı ya da gerekli deneyim veya bilgiden yoksun kişiler tarafından gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımıyla ilgili talimatlar verildikten ve ilgili tehlikeler anlatıldıktan sonra kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Gözetimsiz bırakılacağı zaman veya bakım ve temizlik işlemlerini yapmadan önce daima cihazın fişini prizden çekin.

Cihaz elektrik akımıyla çalıştığından, elektrik çarpmasına yol açan durumlar göz ardı edilemez. Dolayısıyla güvenlikle ilgili aşağıdaki uyarılara uygun hareket edin:

- Ambalajını çıkardıktan sonra ürünün sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir şüphe durumunda, cihazı kullanmayın ve profesyonel anlamda kalifiye bir personele danışın.
- Kullanmadan önce elektrik kablosunun sağlam olduğundan daima emin olun.
- Cihazın özelliklerinin herhangi bir şekilde değiştirilmesi veya tadil edilmesi tehlikelidir.
- Cihazın kurulumu elektrik tesisatlarını düzenleyen ulusal standartlara uygun şekilde yapılmalıdır.
- Cihazın kurulumunu gaz, yağ, kökürt içerebilecek havanın bulunduğu ortamlarda veya ısı kaynaklarının yakınında yapmayın.
- Cihazı akım prizine bağlamadan önce cihazın plakasında belirtilen şebeke gerilimi değerinin elektrik tesisatınızdaki

değere karşılık geldiğinden emin olun.

- Cihazın dış mekanda kullanılacak olması halinde, fişin dış mekan kullanımına uygun bir prize takıldığından emin olun.
- Bu cihaz etkili bir "toprak" tesisatına bağlanmalıdır. Ehil bir elektrik teknisyeninin elektrik tesisatını kontrol etmesini sağlayın.
- Her temizlik veya bakım işleminden önce fişi akım prizinden çekin.
- Cihazı suya daldırmayın.
- Bu cihaz yalnızca açıkça tasarlandığı amaç, diğer bir deyişle ev ortamlarında serinlik vermek için kullanılır. Her türlü başka şekilde kullanılması uygunsuz, dolayısıyla da tehlikeli kabul edilir. Uygunsuz, hatalı veya sorumsuz kullanma şekilleri ve/veya ehil olmayan personel tarafından yapılan onarımlardan kaynaklı muhtemel hasarlardan imalatçı sorumlu tutulamaz.

- Serinletme fonksiyonunu su olmadan kesinlikle kullanmayın. Herhangi bir katkı maddesi içermeyecek şekilde yalnızca musluk suyu kullanın. Depoyu yalnızca cihaz kapalıyken doldurun.
- Deposu doluyken ve çalışır haldeyken cihazın yerini değiştirmeyin.
- Potansiyel tehlike kaynağı olacağından cihazı kullanılmayan şekilde bırakmayın.
- Cihaz çalışırken ellerinizi, yüzünüzü veya bedeninizi kesinlikle doğrudan ızgaranın üzerine veya yakınlara koymayın.
- Cihazı dengeli ve düz bir zemine yerleştirin. Kesinlikle kilim veya halı üzerine ya da suyla temas ettiğinde zarar görebilecek narin mobilyaların üzerine yerleştirmeyin.
- Cihazı, soba, radyatör, vb. gibi ısı kaynaklarının yakınlara yerleştirmeyin. Cihazınızı bir akım prizine yakın yerleştirin.
- Cihaz elektrik şebekesine bağlıyken, aşağıdaki temel güvenlik kurallarına da ayrıca dikkat edin:
 - Cihaza ıslak veya nemli ellerle dokunmayın.
 - Cihazı ayaklarınız çıplak veya ıslakken kullanmayın.
 - Fişi prizden çekerken güç kablosundan veya cihazın kendisinden tutarak çekmeyin.
 - Bu cihazı çocukların erişemeyecekleri bir yerde tutun.
 - Cihazın içine yabancı cisim sokmayın.
 - Cihazı hava şartlarına maruz kalacağı ortamlara yerleştirmeyin.
- Cihazı nihai olarak kaldıracağınız zaman, fişi akım prizinden çekmeden önce, güç kablosunu keserek kullanılmaz hale getirmeniz tavsiye edilir.
- Arızalanması ve/veya düzgün çalışmaması halinde cihazı kurcalamadan kapatın. Gereken onarımlar için yalnızca yetkili teknik servis merkezlerine başvurun ve orijinal yedek parça ve aksesuarların kullanılmasını isteyin.
- Elektrik kablosunda uzatma kullanmaktan kaçının.

Önemli!

Ambalaj malzemelerini (plastik torbalar, polistirel köpük) çocukların ulaşamayacakları yerlerde saklayın.

BOĞULMA RİSKİ: Bu cihaz küçük parçaları içerebilir. Temizlik ve bakım işlemleri sırasında bu parçaların bazıları yerinden çıkabilir. Küçük parçaları dikkatle tutun ve çocuklardan uzak yerlerde saklayın.

2. TANIMLAMA

2.1 Cihazın açıklaması

- Döner ızgara: El yordamıyla yönü ayarlanabilir (bu ayarı sistem dönmüyorken yapın)
- Su tankı seviye göstergesi
- Tekerlekler
- Kablo sarma yeri
- Tutamak

- Elektrik kablosu
- Çıkarılabilen su haznesi
- Filtre yuvası
- Toz tutucu filtre
- Buhar paneli desteği
- Buhar paneli
- "Ice box": Buz tableti

2.2 Kontrol panelinin tanımı (B)

- ON/OFF: Cihazı açmak ve kapatmak içindir
- Fan hızı. Var olan 3 hızdan birini seçmek için basın:  ORTA,  EN YÜKSEK,  EN DÜŞÜK
- Soğutma/Nemlendirme. Fonksiyonu etkin kılmak veya devre dışı bırakmak için basın
- Fan modu seçimi:
 - **Doğal**  : Cihaz, birkaç saniyelik duraklamalarla değişken hızlarda rastgele havalandırma çevrimleri yapar.
 - **"Sleep"**  (gece): Cihaz 30 dakika EN YÜKSEK hızda çalışır, ardından 30 dakika ORTA hızda çalışır, daha sonra her zaman en düşük hızda çalışmaya devam eder.
- "Swing" (dönüş) modu: Bu mod seçildiğinde ızgara döner.
- "AUTO OFF" (Otomatik kapatma): Gecikmeli kapatma özelliğini (1 ila 24 saat arasında) ayarlamak için basın.
 - Bu düğmeye basıldığında göstergede  simgesi ile sayısal değer yaklaşık 5 saniye yanıp söner: sabit şekilde yanmaya başladığında kapatma özelliği programlanmış olur.
 - "Auto OFF" (Otomatik kapatma) özelliğini devre dışı bırakmak için: "00" öğesini seçene kadar tuşa basın, ardından simgenin ve sayısal değerın sönmesini bekleyin.

2.3 Göstergenin tanımlaması (C)

- "Auto OFF" (Otomatik kapanma) program görüntüsü
- "Soğutma/Nemlendirme" etkin
- "İyonlaştırıcı" etkin (bu fonksiyon her çalışma modunda mevcut olduğunda daima yanar)
- "Sleep" (gece) fan modu açık
- "Doğal" fan modu açık
- "Auto-off" (otomatik kapanma) özelliği programlı
- "Swing" (dönüş) modu seçili
- "EN DÜŞÜK" fan hızı
- "ORTA" fan hızı
- "EN YÜKSEK" fan hızı

2.4 Uzaktan kumandanın tanımlaması:

- ON/OFF: Cihazı açmak ve kapatmak içindir
- "Swing" (dönüş) modu: Bu mod seçildiğinde ızgara döner.
- "AUTO OFF" (Otomatik kapatma) (bkz. B6)
- Fan hızı (bkz. B2)
- Fan modu seçimi (bkz. B4)
- Soğutma/Nemlendirme. Fonksiyonu etkin kılmak veya devre dışı bırakmak için basın

3. KULLANIM İÇİN TALİMATLAR

3.1 İlk kullanımda

- İlk kullanımda tuhaf bir koku alabilirsiniz. Bu cihazın normal çalışmasından kaynaklanır.
- UZAKTAN KUMANDANIN KULLANILMASI: İlk kullanımda plastik parçayı çıkarın (Şek. 1). Uzaktan kumandayı led göstergeye doğrultun. Çalışma mesafesi alıcıdan itibaren yaklaşık 6 metredir.

3.2 Açma ve kapatma

- Cihazı bir akım prizine bağlayın: cihazdan bir sesli sinyal gelir. Makine kullanıma hazırdır.
-  tuşuna (B1 veya D1) basın. Cihaz "ORTA" fan hızıyla ve "iyonlaştırıcı" etkin halde çalışmaya başlar (Şek. 2).
- Cihazı kapatmak için  tuşuna (B1 veya D1) basın.

3.3 Fan hızının seçilmesi

-  tuşuna (B2 veya D4) basın.
- Bu tuşa her basışınızda fan hızı değişir ( ORTA,  EN YÜKSEK,  EN DÜŞÜK) (Şek. 3).

3.4 Soğutma/nemlendirme

Su haznesini doldurarak cihazı hazırlayın.

- Su haznesini çıkarın (Şek. 4) ve bir sürahi kullanarak musluktan taze su doldurun (EN ÇOK 4,5 l); seviye göstergesindeki MAX ile işaretli seviyeyi aşmamaya özen gösterin (A2). MAX ile işaretli seviye cihazın 6 saat kullanılabilmesini sağlar.
- Su haznesini geri yerine takın.
-  tuşuna (B3 veya D6) basın: Göstergede ilgili simge yanar (Şek. 5). Hava soğutma donanımının içinden geçip, serinletilmiş halde dışarı çıkarak ortamın sıcaklığının düşürülmesine katkıda bulunur.

Not:

Bu fonksiyon ilk kullanıldığında depodaki suyun rengi değişebilir: Bu cihazın normal çalışmasından kaynaklanır.

Cihazın verimini arttırmak için "Ice box" aparatını (A11) kullanın.

- "Ice box" aparatını musluk suyuyla doldurun (Şek. 6).
- "Ice box" aparatını dondurucuya koyun (Şek. 7) ve donana kadar bırakın.
- Su haznesini çıkarın ve "Ice box" aparatını haznenin içine sol arka köşeye yerleştirin (Şek. 8).

Not:

"Ice box" aparatının yuvasına düzgün şekilde yerleştirildiğinden emin olun (Şek. 8).

- Su haznesini geri yerine takın, cihazı açın ve "Soğutma/Nemlendirme" fonksiyonunu seçin: Cihazdan çıkan hava daha serin olacaktır (Şek. 9).

3.5 Fan modunun seçilmesi

Cihaz 3 farklı fan modunda çalışacak şekilde ayarlanabilir:

- NORMAL - Fan hızını seçmek için  tuşuna (B2 veya D4) basın.
- DOĞAL - MODE tuşuna (B4 veya D5) bir kez basın. Cihaz, birkaç saniyelik genişlerle değişken hızlarda rastgele havalandırma çevrimleri yapar (Şek. 10).
- SLEEP - MODE tuşuna (B4 veya D5) iki kez basın. Cihaz otomatik olarak 30 dakika EN YÜKSEK hızda, 30 dakika ORTA hızda çalışır, ardından EN DÜŞÜK hızda çalışmaya devam eder (Şek. 11).

3.6 Swing

- Izgaranın dönmelerini sağlamak için  tuşuna (B5 veya D2) basın (Şek. 12): Göstergede ilgili simge yanar.
- Dönmelerini durdurmak için aynı tuşa tekrar basın.

Not:

Hava akımını yönlendirmek için el yordamıyla izgara hareket ettirilerek dikey olarak yatırılabilir (Şek. 13): Bu ayarlamayı izgara durur haldeyken yapın ve zorlamayın.

3.7 Auto OFF

Cihazı 1 ila 24 saat arasında gecikmeli olarak kapanmasını sağlamak için  tuşuna (B6 veya D3) basın.

- İstenilen çalışma saati sayısını seçene kadar basın: sayı göstergede (C1) görüntülenir.
-  Simgesi ile sayı değeri yanıp söner, otomatik kapatma programının yapılmakta olduğunu gösterir. Simge ve sayı değeri sabit yandığında program kaydedilir (Şek. 14).

Not:

Otomatik kapatma modundan çıkmak için, "00" sayı değeri ayarlana kadar  tuşuna (B6 veya D3) basın:  simgesi ve "00" yanıp söner. Bunlar söndüğünde, otomatik kapatma özelliği iptal edilmiş olur.

4. SU HAZNESİNİN DOLDURULMASI

Soğutma/Nemlendirme özelliğini etkinleştirmeden önce hazne- de su bulunduğundan daima emin olun. Cihaz kullanılırken su biterse, bir sesli ikaz sesi duyulur ve  simgesi yanıp söner (Şek. 15): Ancak cihaz hava üflemeye devam eder.

Depoyu doldurmak için tavsiye edilen prosedür:

- Su haznesini (Şek. 4) kısmen çıkarın ve MAX 4,5l seviyesine kadar bir sürahi kullanarak musluktan taze suyla doldurun. Daima musluktan akan suyu kullanın, hazneyi kesinlikle fazla doldurmayın: Su seviyesi göstergesini (A2) kontrol edin.
- Su haznesini geri yerine takın.

Not:

Hazneyi tamamen çıkarmak isterseniz:

- Pompa kalkana kadar hazneyi çıkarın (Şek. 16), ardından buhar panelinde kalmış olabilecek suyun hazneye damlaması için birkaç dakika bekleyin.
- Hazneyi tamamen çıkarın ve doldurma işlemini yapın.

Hazneyi doldurduktan sonra:

- Gerekirse, hazne boşluğunu temizleyin.
- Pompanın kaldırılmış durumda olduğunu kontrol edin.
- Su haznesini nazik bir şekilde geri yerine takın.

5. TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizlik işlemlerine geçmeden önce cihazın elektrik şebekesiyle olan bağlantısını daima kesin.
- Cihazı kesinlikle suya daldırmayın.
- Kesinlikle doğrudan cihazın üzerine su dökmeyin.
- Kesinlikle benzin, alkol veya çözücülerini kullanmayın.
- Böcek ilaçları ya da benzeri maddeleri kesinlikle üzerine püskürtmeyin: plastik aksam bozulabilir.
- Cihazın yüzeyini yumuşak bir bezle temizleyin, yüzeyi çizilebileceğinden kesinlikle aşındırıcı süngerleri kullanmayın.

5.1 Toz tutucu filtre ile buhar panelinin temizlenmesi

Toz tutucu filtreyi düzenli aralıklarla temizleyin. Temizlik işleminin ne sıklıkta yapılacağı kullanım süresiyle bağlantılıdır: cihaz her gün kullanılıyorsa, filtrenin her hafta temizlenmesi tavsiye edilir.

- Toz tutucu filtreyi ve buhar paneli desteğini çıkarın (Şek. 17).

- Bir elektrikli süpürgeyle filtrelerin tozunu alın (Şek. 18).
- Buhar paneli desteğini suyla iyice yıkayıp, ardından tamamen kurumaya bırakın ve filtreleri yuvalarına takın (Şek. 19).

Not:

Cihazın verimini korumak için buhar panelinin (A11) her 3 yılda bir değiştirilmesi tavsiye edilir.

5.2 Su haznesinin temizlenmesi

- Su haznesini yerinden çıkarın.
- Mağazalarda bulunabilen hijyen sağlayıcı bir deterjanla iyice temizleyin (Şek. 20).
- Pompanın kaldırılmış durumda olduğunu kontrol edin.
- Su haznesini nazik bir şekilde geri yerine takın.

5.3 Uzaktan kumandanın pilinin değiştirilmesi

- Uzaktan kumandanın arkasındaki pil desteğini çıkarın (Şek. 21).
- Desteğin içine kutuplarının (+ e -) doğru olduğundan emin olarak bir adet 3V CR2025 tipi pil ve geri yerine takın (Şek. 22).

Uzaktan kumanda kullanılmaya hazırdır.

Not:

Uzaktan kumandayı gerek değiştirirken, gerekse bertaraf ederken çevreye zararlı olduğundan pilinin çıkarılması ve yürürlükteki yasalar uyarınca bertaraf edilmesi gerekir. Patlayabileceğinden ve tehlikeli sıvılar açığa çıkarabileceğinden pili ateşe atmayın.

6. HERHANGİ BİR ŞEY ÇALIŞMIYORSA

Aşağıda bazı olası çalışma bozuklukları listelenmiştir.

Sorun açıklanan şekilde çözülmiyorsa, bir Teknik Servis ile temas kurun.

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
Cihaz açılmıyor	Elektrik kablosu bağlı değil	Elektrik kablosunun bağlı olduğundan ve akım bulunduğundan emin olun
	Cihaz açık değil	ⓘ tuşuna (kontrol panelinde B1 veya uzaktan kumandada D1) basarak cihazı açın
Cihaz kapanıyor	Otomatik kapatma özelliği devreye girmiş	Cihazı açın ve göstergede otomatik kapatma simgesinin sönmüş durumda olduğundan emin olun
Haznenin altında su bulunması	Hazneyi birkaç dakika beklemeden yerinden çıkardığınızda, buhar panelinde bulunan artık su hazne boşluğuna damlar.	Hazneyi geri yerine yerleştirmeden önce boşluğu temizleyin. Doldurmak için daima 4. bölümdeki talimatları izleyin.



SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
Oda çok nemli	Soğutma/Nemlendirme özelliği kullanıldığında buharlaşmayla serinletme etkisi sağlamak için cihaz nem üretir. Bu normaldir.	Cihaz kuru iklimlerde daha yüksek verimle serinletme yapar. Nem seviyesi yüksekse (%60 ve yukarısı), Soğutma/Nemlendirme özelliğinin kullanılmaması daha iyi olacaktır. Havanın daha iyi dolaşabileceği şekilde pencerelerin/kapıların açık olduğundan ve odada yeterli hava akımı bulunduğundan emin olun. Cihaz fan fonksiyonuyla da kullanılabilir.
Göstergede ✖ (C2) simgesi yanıp sönüyor ve cihaz daha az serinletiyor	Haznede su kalmamış	4. paragrafta belirtildiği gibi hazneyi taze suyla doldurun.
Cihaz az serinletiyor	Haznede su kalmamış	4. paragrafta belirtildiği gibi hazneyi taze suyla doldurun.
	Filtreler kirlenmiş	5.1. paragrafta belirtildiği gibi filtreleri temizleyin.
Uzaktan kumanda çalışmıyor	Uzaktan kumandanın pili doğru takılmamış	Uzaktan kumandanın arkasındaki kutup kılavuzunda yer alan gösterime göre pilin doğru takıldığını kontrol edin.
	Pil tükenmiş	Pili yenisiyle değiştirin
	Uzaktan kumanda hasar görmüş	Pilin değiştirilmesi sorunu çözmiyorsa, bir Yetkili Teknik Servise başvurun
Cihaz yanıt vermiyor	Cihazın üzerindeki kontrol paneli çalışmıyor	Cihazı etkinleştirmek için uzaktan kumanda kullanın. Cihaz yanıt vermiyorsa, kontrol panelinin çalışmasıyla ilgili bir sorun olabilir: bir Yetkili Teknik Servise başvurun Ne kontrol paneli, ne de uzaktan kumanda çalışıyorsa, bir Yetkili Teknik Servise başvurun
Cihaz yağmurda ıslandı	Dış mekanda kullanılan cihaz şiddetli yağış nedeniyle ıslandı	Ünitenin üzerinde az miktarda yağış olması sorun oluşturmaz. Ancak cihazı suya dayanıklı uygun bir elektrik prizine bağladığınızdan emin olun. Cihazı açmadan önce fiş ile elektrik prizinin kuru olduğundan daima emin olun.

7. BERTARAF



Cihazı evsel atıklarda beraber bertaraf etmeyip, resmi bir çöp ayrıştırma merkezine teslim edin.